

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 1 de 10

#### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

##### 1.1. Identificador do produto

Lotus Ultra Powerschaum

##### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

###### Utilização da substância ou mistura

Aktiv-Schaum für Autowaschanlagen

##### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	nextzett GmbH	
Estrada:	An der Höhe 15	
Local:	D-51674 Wiehl-Marienhagen	
Telefone:	+49 2261 6095433	Telefax: +49 2261 6095429
e-mail:	matthias.gregorzewski@nextzett.de	
Pessoa de contato:	Sr. Gregorzewski	
Internet:	www.nextzett.de	
Divisão de contato:	Sr. Gregorzewski	

##### 1.4. Número de telefone de emergência:

+49 171 9939555

#### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

##### 2.1. Classificação da substância ou mistura

###### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:

Corrosão/irritação cutânea: Skin Irrit. 2

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Dam. 1

Frases de perigo:

Provoca irritação cutânea.

Provoca lesões oculares graves.

##### 2.2. Elementos do rótulo

###### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

###### Componentes determinadores de perigo para o rótulo

Benzolsulfonsäure, C10-13 Alkylderivate

Betaína alquila de ácido graxo

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



###### Advertências de perigo

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 2 de 10

#### Recomendações de prudência

- P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.  
P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.  
P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

#### Identificação diferenciada de misturas especiais

- EUH208 Contém 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona. Pode provocar uma reacção alérgica.

#### Conselhos adicionais

- O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.  
Classificação de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

#### 2.3. Outros perigos

- Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.  
Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB .

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1. Substâncias

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 3 de 10

#### Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
68585-34-2	Alcohols, C10-16, ethoxylated, sulfates, sodium salts			5 - < 10 %
	500-223-8			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
68411-31-4	Benzolsulfonsäure, C10-13 Alkylderivate			5 - < 10 %
	270-116-6			
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
68439-57-6	Sulfonic acids, C14-16-alkane hydroxy and C14-16-alkene, sodium salts			1 - < 5 %
	270-407-8			
	Skin Irrit. 2; H315			
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
61789-40-0	Betaína alquila de ácido graxo			1 - < 5 %
	263-058-8		01-2119488533-30-0000	
	Eye Dam. 1; H318			
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona			< 0,1 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

#### Rotulagem do conteúdo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004.

5 % - 15 % tensoactivos aniónicos, < 5 % tensoactivos anfotéricos, perfumes (Eugenol, Amyl cinnamal), conservantes (Methylisothiazolinone).

#### Conselhos adicionais

contém: BENZISOTHAZOLINONE, METHYLISOTHAZOLINONE  
 AMYL CINNAMAL  
 EUGENOL

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

##### Recomendação geral

Em caso de perigo de desmaio, manter a pessoa em posição estável, de lado, durante o transporte.

Auto-protecção do socorrista

Remover as pessoas atingidas da zona de perigo. Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado.

##### Se for inalado

Em caso de inalação dos vapores de pulverização, consultar de imediato o médico e mostrar a embalagem ou

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 4 de 10

a etiqueta do produto. Em caso de dificuldades respiratórias, administrar oxigénio.

#### **No caso dum contacto com a pele**

Em caso de contacto com a pele, lavar com: Água e sabão.

#### **No caso dum contacto com os olhos**

Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

#### **Se for engolido**

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

#### **4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Podem surgir os seguintes sintomas: Allergische reacties.

#### **4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

### **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

#### **5.1. Meios de extinção**

##### **Todos os meios adequados de extinção**

O produto em si não é combustível. Adequar as medidas de extinção ao local.

##### **Meios inadequados de extinção**

Jacto de água forte.

#### **5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

#### **5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

### **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

#### **6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Afastar todas as pessoas não protegidas adequadamente. Ficar voltado para o lado do vento. usar equipamento de protecção pessoal.

#### **6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

#### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Material adequado para absorção: terra de infusórios. O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

#### **6.4. Remissão para outras secções**

Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

#### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

##### **Recomendação para um manuseamento seguro**

Deve evitar-se o seguinte: contacto com a pele. contacto com os olhos.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 5 de 10

#### Conselhos adicionais

Utilizar somente em locais bem ventilados.  
Para diluir, colocar primeiro a água e misturar depois o produto.

#### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

##### Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado.

##### Recomendações para armazenagem conjunta

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

##### Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Manter o recipiente bem fechado.

#### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Respeitar o folheto técnico.

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

#### 8.1. Parâmetros de controlo

##### Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol	10	67,5		8 h	
		15	101,2		15 min	

#### 8.2. Controlo da exposição



##### Controlos técnicos adequados

Ver capítulo 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

##### Medidas de higiene

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

##### Protecção ocular/facial

Óculos de protecção herméticos. gemäß DIN EN 166

##### Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: nach DIN EN 374

Material adequado:

CR (policloroprenos, borracha de cloropreno):

Espessura do material das luvas: 0,75 mm; tempo de penetração: 480 min.

NBR (Borracha de nitrilo):

Espessura do material das luvas: 0,55 mm; tempo de penetração: 480 min.

NR (Borracha natural, latex natural):

Espessura do material das luvas: 1,0 mm; tempo de penetração: 30 min.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 6 de 10

Medidas adicionais de protecção das mãos: Verificar a impermeabilidade antes do uso.

#### Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

#### Protecção respiratória

É necessária protecção respiratória quando: formação de aerossol ou névoa.

aparelho de filtro de partículas (NE 143). P1 (branco)

Usar apenas aparelhos respiratórios com a marca CE seguida do código composto por quatro dígitos.

Deve ser observado o tempo limite de uso de acordo com GefStoffV, em combinação com as regras para uso de aparelhos de protecção respiratória (BGR 190).

#### Controlo da exposição ambiental

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	flüssig
Cor:	verde
Odor:	fruchtig

	Método
Valor-pH (a 20 °C):	8,6 DIN 19268

#### Mudanças do estado de agregação

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	100 °C DIN 53171
--	------------------

Ponto de inflamação:	> 100 °C DIN 51755
----------------------	--------------------

#### Perigos de explosão

não Explosivo.

#### Propriedades comburentes

não comburente.

Pressão de vapor: (a 20 °C)	23 hPa
--------------------------------	--------

Densidade (a 20 °C):	1,036 g/cm³ DIN 51757
----------------------	-----------------------

Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	1000 g/L
----------------------------------	----------

Tempo de escoamento:	> 15 s (3 mm) 3 DIN EN ISO 2431
----------------------	---------------------------------

### 9.2. Outras informações

Teor do sólido:	0,02 %
-----------------	--------

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

Não existe informação disponível.

### 10.2. Estabilidade química

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 7 de 10

O produto é estável.

#### **10.3. Possibilidade de reações perigosas**

Não existe informação disponível.

#### **10.4. Condições a evitar**

calor.

#### **10.5. Materiais incompatíveis**

Ácido.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### **11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

##### **Toxicidade aguda**

LD50: Toxicidade aguda, dérmico > 2000 mg/kg espécie: Ratazana.

N.º CAS	Nome químico	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte
68585-34-2	Alcohols, C10-16, ethoxylated, sulfates, sodium salts	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	
68439-57-6	Sulfonic acids, C14-16-alkane hydroxy and C14-16-alkene, sodium salts	oral	DL50 2000 mg/kg	Ratazana	
112-34-5	2-(2-butoxietóxi)etanol	oral	DL50 5660 mg/kg	Ratazana	
		dérmico	DL50 4120 mg/kg	Coelho	
61789-40-0	Betaína alquila de ácido graxo	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona	oral	ATE 500 mg/kg		

##### **Irritação ou corrosão**

Efeito irritante na pele: Não irritante.

Experiências tiradas da prática.

Efeito irritante dos olhos: Não irritante.

Experiências tiradas da prática.

##### **Efeitos sensibilizantes**

não sensível.

Experiências tiradas da prática.

##### **Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução**

Não existe informação disponível.

##### **Efeitos específicos em ensaios em animais**

Não existe informação disponível.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### **12.1. Toxicidade**

Tóxicção de peixe LC50: 1-10 mg/L (96 h) Cyprinus carpio (carpa) OECD 203 C9-C15, Alkylethersulfat (2-3

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 8 de 10

EO), Na-Salz

Toxicidade daphnia EC50: 1-10 mg/L (48 h) Daphnia magna Método: OECD 202 C9-C15, Alkylethersulfat (2-3 EO), Na-Salz

Toxicidade para as algas EC50: 10-100 mg/L (72 h) Scenedesmus subspicatus Método: OECD 201 C9-C15, Alkylethersulfat (2-3 EO), Na-Salz

N.º CAS	Nome químico			[h]   [d]	Espécies	Fonte
68439-57-6	Sulfonic acids, C14-16-alkane hydroxy and C14-16-alkene, sodium salts					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	12,2 mg/l	96 h	brachidanio rio	
112-34-5	2-(2-butoxietóxi)etanol					
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	> 100 mg/l		Scenedesmus sp.	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	> 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	
61789-40-0	Betaina alquila de ácido graxo					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	1 - 10 mg/l	96 h	Cyprinus carpio	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	1 - 10 mg/l	72 h	scenedesmus subspicatus	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	1 - 10 mg/l	48 h	Daphnia magna	

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Biodegradabilidade: > 80% (28 d) Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)

Grau de eliminação: > 95% Método: OECD 301E/ EWG 92/69, anexo V, C.4-B

É biodegradável, de acordo com os critérios da lei alemã dos detergentes e produtos de limpeza (WRMG).

O(s) tensoactivo(s) contido(s) nesta preparação(ões) cumpre(m) com os critérios de biodegradabilidade segundo o Regulamento (EC) nº 648/2004 relativo aos detergentes.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe indicação quanto ao potencial de bioacumulação.

### Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoxietóxi)etanol	0,56 (25°C)

### 12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

#### Eliminação

Eliminar de acordo com as disposições legais.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 9 de 10

#### Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

200130 RESÍDUOS URBANOS E EQUIPARADOS (RESÍDUOS DOMÉSTICOS, DO COMÉRCIO, DA INDÚSTRIA E DOS SERVIÇOS), INCLUINDO AS FRAÇÕES RECOLHIDAS SELETIVAMENTE; Frações recolhidas seletivamente (exceto 15 01); detergentes não abrangidos em 20 01 29

#### Eliminação das embalagens contaminadas

Água.

Tratamento de acordo com as directivas 75/442/CE e 91/689/CEE acerca de resíduos e de resíduos perigosos, nas respectivas versões actualizadas.

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### Transporte terrestre (ADR/RID)

##### Outras informações aplicáveis (Transporte terrestre)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

##### Informação sobre regulamentação UE

2004/42/CE (COV): ca. 3% (25 - 30 g/L)

##### Informação regulatória nacional

Contaminante da água-classe (D): 2 - Perigo para a água.

##### Conselhos adicionais

Respeitar a directiva 98/24/CE, relativa à protecção da saúde e da segurança dos trabalhadores em relação a riscos provenientes de agentes químicos durante o trabalho.

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Para esta substância não é necessária avaliação de segurança química.

### SECÇÃO 16: Outras informações

#### Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H302	Nocivo por ingestão.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
EUH208	Contém 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona. Pode provocar uma reacção alérgica.

#### Outras informações

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

### Lotus Ultra Powerschaum

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 10 de 10

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.